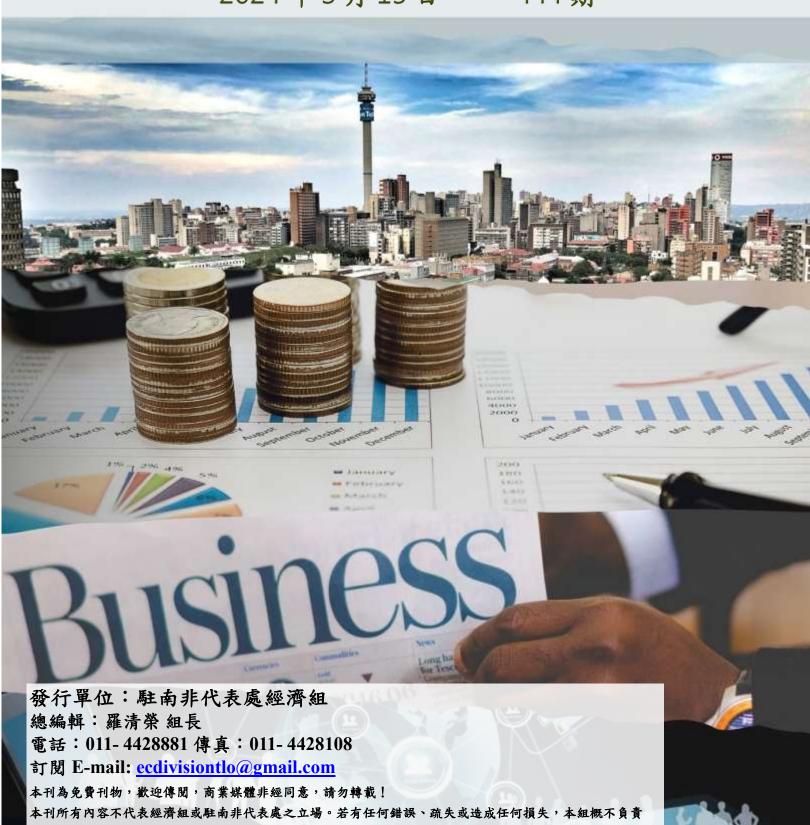
臺斐經濟貿e雙周刊

BI-WEEKLY TAIWAN - SA ECONOMIC & TRADE BULLETIN 2024年3月15日 444期



目錄 Content

南非	商情	
20	23年第四季經濟成長率為 0.1% 高於第三季之-0.2%	5
南	非從 2024 年下半年開始房地產價格可望小幅上漲	5
	非 2024 年 1 月生產者物價指數 (Producer Price Index) 上升 4.7% 高於去 12 月之 4%	6
	非國營電力公司 Eskom 新任執行長於 2024 年 3 月 8 日上任 將致力解決能 危機	6
南	非斥資 270 萬美元建造圍牆阻擋莫三比克邊境走私	7
推	動主權人工智慧(Sovereign AI)將成為南非發展 AI 的絕佳機會	7
	非國營物流運輸集團(Transnet)預計投資 5,200 萬美元提高南非港口拖船業 及運輸效率	8
南	非國營物流集團 Transnet 將擴建港口以滿足產業需求	8
	非國家能源發展研究所(SANEDI)表示日本企業未來 5 年將投資南非綠氫 15.6 億美元	9
南	非柑橘業者歡迎比利時跨國物流集團 MSC 新增東開普省運輸服務	9
	非夸祖魯那他省(KwaZulu-Natal)過去二十年吸引投資總額逾 600 億蘭特造 95,000 個工作機會	10
非洲	 商情	
聯	合國非洲經濟委員會表示非洲各國應致力改善金融體系	11
	非於 2024 年 3 月舉辦非洲標準化組織技術委員會第 59 屆會議 討論非洲 車產業之技術標準化	11
	洲開發銀行於 2024 年 2 月批准提供東部與南部非洲貿易與開發銀行總額 1.5 億美元之區域貿易融資無資金風險協議 以促進區域貿易	12

南部非洲發展共同體商業委員會 (SADC Business Council) 於 2024 年 2 月 26 日至 27 日在南非約堡舉行南部非洲工業化論壇	12
非洲致力推動再生能源發展	13
衣索比亞	
世界銀行報告敦促衣索比亞加快結構性改革	14
肯亞	
肯亞啟動電子廢棄物及電池回收計畫	16
索馬利亞	
索馬利亞正式成為第八個東非共同體會員國	16
盧安達	
盧安達經濟成長預計達 7%	16
坦尚尼亞	
坦尚尼亞啟動數位經濟發展	17
臺灣商情	
轉型與淨零同行經濟部助攻商業服務業智慧減碳	18
專題	
南非 2024 年經濟自由指數(Index of Economic Freedom)全球排名第 111 名	20
中國汽車製造商大舉進軍南非市場	21
臺斐主要經濟指標	
南非經濟指標	23
臺斐雙邊貿易指標	24
臺斐前 25 大進出口產品	25

臺斐雙邊商展檔期表	
南非 2024 年 3 月至 4 月 商展檔期表	30
臺灣 2024 年 商展檔期表	32
公告欄	
2024年非洲南撒哈拉貿易訪問團	33
歡迎臺商刊登廣告	34

Business Report

南非 2023 年第四季經濟成長率為 0.1% 高於第三季之-0.2%

南非統計局公布最新數據顯示,南非經濟在 2023 年第四季擺脫衰退,且大 規模限電次數減少,因此礦業與製造業等能源密集產業營運表現有所改善。

去年第四季經濟成長率為 0.1%, 高於第三季之-0.2%, 主要成長之產業別係金融業及交通運輸業。 2023 年全年經濟成長率為 0.6%, 而 2022 年則為 1.9%。

物流瓶頸與大規模限電在短期內將持續影響南非經濟成長。南非財政部預計 今年經濟成長率僅為 1.3%,對解決高失業與高貧窮率等問題挑戰極大。

經濟組 摘譯(3月6日 Business Day)

南非從 2024 年下半年開始房地產價格可望小幅上漲

FNB銀行表示,目前利率小幅下降、經濟微幅成長及就業持續成長應有助於支持房地產需求小幅上升,從2024年下半年開始可望推動房地產價格之小幅上漲。

惟南非大選、地緣政治局勢惡化及氣候變遷亦使未來影響通膨率之變數增 多,通膨及借貸成本逐漸下降,加上就業成長,預計未來利率需求將上升。本年 1月消費者通膨率為5.3%,高於12月的5.1%,利率保持高位之時間將比預期更 長,房市疲軟狀態恐持續。

對新購屋者而言,在決定購買房地產前,需考慮貸款利率以計算所需支付之借貸成本,目前在相對高利率且房市不振之前提下,購屋者恐需須增加額外貸款之利息費用。

經濟組 摘譯(3月5日 Business Day)

南非 2024 年 1 月生產者物價指數 (Producer Price Index) 上升 4.7% 高 於去年 12 月之 4%

南非統計局頃發布最新數據顯示,本年1月生產者物價指數 (Producer Price Index) 上升 4.7%,高於去年12月之4%,惟低於市場普遍預期。

推動整體生產者物價成長主要類別包括食品、飲料及菸草產品,增加 1.2%,其次是金屬及機械設備。Nedbank表示,預計 2024年生產者物價將持續 低迷,布蘭特原油價格將受到全球需求疲軟影響,並導致燃油價格持續下滑。

生產者物價指數係衡量製造商買賣商品之價格變化,是未來消費者物價指數 之關鍵指標。生產者通常會自行吸收上漲之投入成本或將價格上漲部份轉嫁予消 費者。

經濟組 摘譯(3月3日 Business Day)

南非國營電力公司 Eskom 新任執行長於 2024 年 3 月 8 日上任 將致力解 決能源危機

南非國營電力公司 Eskom 新任執行長 Dan Marokane 於 3 月 8 日上任,將致力解決能源危機。自去年 2 月 Andre de Ruyter 離職後,Eskom 至本年 3 月前尚未有執行長上任。

政府與 Eskom 需攜手合作,改善 Eskom 發電廠營運績效,加強屋頂太陽能及大型電力項目投資,以及擴大新能源產業發展。另 2023 年 11 月以來,大規模限電較 2022 年同期減少 61%。

另 Eskom 老舊發電站機組缺乏維修近期亦得到改善,民間企業亦已提供逾 1.7 億蘭特之投資在再生能源領域上,並有 350 多名技術專家持續投入能源轉型 研究開發。

經濟組 摘譯(2月 11日 Business Day)

南非斥資 270 萬美元建造圍牆阻擋莫三比克邊境走私

根據 BBC 報導,南非政府計畫撥出近 270 萬美元用於建造南非和莫三比克 邊境地區的圍牆,以阻止不法民眾偷竊車輛及跨境走私。

圍牆一共分為三個部分,Tembe 大象公園附近 8 公里長的屏障、iSimangaliso 濕地公園附近 8 公里延伸段以及從 Tembe 大象公園西邊界向 Pongolo 河延伸的 9 公里圍牆。

根據 Defenceweb 報導,南非已部署 15 個連的部隊來保衛南非邊境,特別是與莫三比克、辛巴威和賴索托的「高風險邊境」。

經濟組 摘譯(3月 12日 Business Insider Africa)

推動主權人工智慧(Sovereign AI)將成為南非發展 AI 的絕佳機會

推動主權人工智慧(Sovereign AI)意味著轉向更在地化及客製化的人工智慧開發,輝達(Nvidia)執行長黃仁勳表示,該公司已有建立支援主權人工智慧的技術能力,並為非洲大陸的國家開發獨特的應用解決方案,無需將數據移交給其他先進國家。

渠指出,就像智慧型手機公司將人工智慧定位在使用設備中而不是雲端選項,許多國家也陸續對主權人工智慧的推動方式採取同樣做法,現階段包括日本、加拿大及法國等國家已經開始建立專屬該國的主權人工智慧系統。

舉例而言,藉由主權人工智慧系統產生的數據除可協助南非建立健康人工智慧解決方案,並有機會協助該國解決愛滋病感染難題,同時,面對南非層出不窮的治安隱憂,主權人工智慧系統亦可協助犯罪預防及維護當地治安。

經濟組 摘譯(2月 28日 The Star 新聞)

南非國營物流運輸集團(Transnet)預計投資 5,200 萬美元提高南非港口拖船業務及運輸效率

南非國營物流運輸集團 (Transnet) 近期宣布,將透過收購7艘拖船為其海運船隊更新計畫挹注 10 億蘭特 (約 5,200 萬美元) 資金,並加強其商業海港的海運業務。

Transnet表示收購的7艘拖船將取代目前德班港和東倫敦港即將汰換之船舶,其中5艘拖船分配至德班港,另外2艘將駛往東倫敦港。

Transnet 首席港務長 Rufus Lekala 表示,這項投資證明 Transnet 對在南非港口持續提供可靠船舶的堅定承諾,並使其能為南非海運業提供更加完善服務並滿足全球航運需求。

經濟組 摘譯(2月 28日 The Star 新聞)

南非國營物流集團 Transnet 將擴建港口以滿足產業需求

南非國營物流集團 Transnet 為持續推動港口擴張與改善,將擴建開普敦、莫塞爾灣(Mossel Bay)及薩爾達尼亞港(Saldanha),提供世界一流之港口基礎建設,以支持蓬勃發展之航運要求。

該集團刻正審查開普敦港貨櫃碼頭擴建工程,範圍包括貨櫃堆疊升級、卡車停靠區及自動化,並將在下一會計年度提交政府審議。薩爾達尼亞港將擴建多功 能碼頭及開發鑽井平台維修停泊空間。

莫塞爾灣港將建造郵輪服務設施,以便國際郵輪能夠停靠該港口,計劃於明年實施船台修復工程(slipway rehabilitation),使港口船台及碼頭吞吐量從200噸增加至500噸。上述擴建計畫將可提高南非港口運營績效。

經濟組 摘譯(2月 29日 Business Day)

南非國家能源發展研究所(SANEDI)表示日本企業未來 5 年將投資南非 綠氫約 15.6 億美元

南非國家能源發展研究所(South African National Energy Development Institute, SANEDI)日前表示,日本企業將於未來 3 至 5 年內提供南非高達 3,000 億蘭特(約 15.6 億美元)的外國直接投資(foreign direct investment),並盼從南非日後發展的綠氫經濟中獲益。

日本貿易振興機構(Japan External Trade Organisation, JETRO)於本(2024)年2月時在南非約翰尼斯堡舉辦綠氫研討會,並與南非私營及公共部門代表接待由30多家企業組成的日本商業代表團,該研討會是繼去(2023)年10月日本經濟產業省(Ministry of Economy, Trade and Industry)與南非高等教育、科學與創新部(Department of Higher Education, Science and Innovation)簽署合作備忘錄(MOU)後所舉行。

SANEDI 能源部門和創新能源秘書處負責人 Sampson Mamphweli 表示,南非掌握大規模氫能技術發展的關鍵,因為南非擁有全球 70%的鉑族金屬(Platinum-Group Metals, PGMs)儲量。

南非認為日本為全球氫能發展技術的領頭羊,同時也是實現南非氫社會路線圖(hydrogen society roadmap)的重要合作夥伴。

註:綠氫為用於電解(power electrolysis)的能源來自風力、水力或太陽能 等再生能源。

經濟組 摘譯(2月 28日 The Star 新聞)

南非柑橘業者歡迎比利時跨國物流集團 MSC 新增東開普省運輸服務

比利時跨國物流集團 MSC 日前宣布,自本(2024)年5月底起至9月初柑橘產季高峰期間,每星期二將新增東開普省 Ngqura 港和 Elizabeth 港柑橘出口直接運輸服務。

南部非洲柑橘種植者協會(Citrus Growers' Association of Southern Africa, CGA)表示,MSC 擴大柑橘產品運送服務範圍對業者來說是個好消息,有助保護該國農民就業和增加外匯收入。

專家預測,南非柑橘出口量可望從去(2023)年全部 1.651 億個 15 公斤紙箱 增加到 2032 年共計 2.6 億個紙箱,並創造 10 萬個農民的就業機會。

柑橘是南非主要農業出口產品,2021年及2022年柑橘整體產值(Gross Producer Value, GPV)分別佔南非農業及園藝業總產值260億蘭特(約13.53億美元)的6.3%和24%,此外,過去十年柑橘種植面積一共增加了67%。

經濟組 摘譯(2月 29日 The Star 新聞)

南非夸祖魯那他省(KwaZulu-Natal)過去二十年吸引投資總額逾 600 億 蘭特 創造 95,000 個工作機會

南非夸祖魯那他省(KwaZulu-Natal)過去二十年吸引投資總額逾 600 億蘭特, 創造 95,000 個工作機會,另德班港斥資 13.4 億蘭特投資,升級港口設施,增加港口營運量。

且該省35名黑人企業家亦獲貿工競爭部補助營運資金,將創造約4000個就業機會。目前那他省有35個小型漁業合作社,由南非林業漁業暨環境部 (Department of Forestry, Fisheries and the Environment)登記在案之1000名小規模漁民組成,政府開設課程使漁民具備各種海事技術技能,

夸祖魯那他省政府耗資 20 億蘭特之 Pixley ka lsaka Seme 地區醫院於 2023 年開業,擁有 500 個床位,提高 lnanda、Ntuzuma 和 KwaMashu 地區之醫療品質,並在興建過程創造 5,312 個就業機會。

經濟組 摘譯(2月29日 Business Day)

Business Report

聯合國非洲經濟委員會表示非洲各國應致力改善金融體系

聯合國非洲經濟委員會(United Nations Economic Commission for Africa)於2024年3月5日表示,非洲國家應協力倡導經濟改革之金融架構,以優先發展非洲經濟。

非洲需在 2030 年前額外投入 1.6 兆美元,以實現永續發展目標,惟非洲公共債務負擔在過去十年中不斷惡化。該委員會執行秘書 Claver Gatete 表示,藉由稅務合作可幫助各國加強國內資源調配,並朝向建立公平公正之全球經濟體系方向邁進。

另非洲大陸平均債務與國內生產總值之比率急劇上升,2010年至2014年期間平均為39.49%,上升至2015年至2019年期間之56.41%,2020年更高達70.47%。

經濟組 摘譯(3月8日 Business Day)

南非於2024年3月舉辦非洲標準化組織技術委員會第59屆會議 討論非洲汽車產業之技術標準化

南非於本年 3 月 4 日至 8 日舉辦非洲標準化組織技術委員會(African Organization for Standardization Technical Committee)第 59 屆會議,討論非洲汽車產業之技術標準化,與會人士包括非洲各國家之汽車業技術專家。

本次會議目的係採用國際標準及調和非洲大陸標準以促進非洲大陸自由貿易區 (AfCFTA) 發展。非洲汽車製造業策略須強調在區域價值鏈及長期產業目標需要統一標準之必要性。

非洲標準化組織會員遍佈 非洲 42 個國家, 佔非洲大陸之 77%, 擁有 80 多個技術委員會, 涵蓋各種標準化工業領域。

經濟組 摘譯(3月4日 Business Day)

註: 東非共同體 (East African Community, EAC) 係由肯亞、烏干達、坦 尚尼亞、蒲隆地、盧安達、南蘇丹及剛果民主共和國等7個東非國家於1967年 首次組成之區域性國際組織,後於1977年解散。二度於2000年成立,索馬利亞 則於2023年簽署加入,總部位於坦尚尼亞。目標在於東非貨幣統一與之後組成 一個聯邦,擁有共同的憲法、總統與會議等。

經濟組 摘譯(3月7日東非共同體(EAC)新聞稿)

非洲開發銀行於2024年2月批准提供東部與南部非洲貿易與開發銀行總額達1.5億美元之區域貿易融資無資金風險協議以促進區域貿易

非洲開發銀行(African Development Bank)頃批准提供東部與南部非洲貿易與開發銀行(Eastern and Southern African Trade & Development Bank) 1.5 億美元之區域貿易融資無資金風險協議(Regional Trade Finance Unfunded Risk Participation Agreement Facility),以促進區域貿易。

該協議預期將促進非洲內部貿易,促進區域整合,並有助於縮小非洲貿易融資缺口,符合非洲大陸自由貿易區(AfCFTA)之願景。貿易融資是經濟成長之重要驅動力,對於跨境貿易尤其是在新興市場至關重要。

該協議在風險共同承擔之基礎上,向東部及南部非洲共同市場(COMESA)符合條件之銀行,提供進出口商 50% 至 75% 之擔保,該地區在貿易融資領域十分活躍。預計該協議在未來三年可協助約 18 億美元之貿易。

經濟組 摘譯(3月4日 Business Day)

南部非洲發展共同體商業委員會 (SADC Business Council) 於 2024 年 2月 26 日至 27 日在南非約堡舉行南部非洲工業化論壇

南部非洲發展共同體商業委員會 (SADC Business Council) 於本年 2 月 26 日至 27 日在南非約堡舉行南部非洲工業化論壇(Southern African Industrialization Forum)。該商業委員會代表該共同體成員國及會員國商會, 設立宗旨為降低區

域內公司營運成本,推動區域內貿易投資成長,並促進南部非洲經貿整合與永續經濟。

南部非洲發展共同體(SADC)負責區域整合之副執行秘書 Angele Makombo NTumba 表示,該共同體將與世界銀行合作,建設及修復區域基礎建設,以促進貿易、工業及結構轉型。

非洲開發銀行(African Development Bank)主任 Ousmane Fall 表示,該行致力區域工業化及能力建構,鼓勵政策改革以擴大貿易並促進貨幣合作以促進投資。

經濟組 摘譯(3月3日 Business Day)

非洲致力推動再生能源發展

非洲正在進行能源轉型,包括撒哈拉沙漠以南地區國家,刻正積極推動再生能源發展。非洲再生能源產能預計從 2022 年的 56 GW,到 2030 年增加至 300 GW。

非洲再生能源具發展潛力,其中太陽能發電上看 7,900 GW。南非政府啟動再生能採購計劃 (REIPPP) 和風險管理計劃 (RMIPPPP)。英國 GlobalData 研究數據顯示,2022 年南非太陽能裝置容量為 7,021 MW,預計在 2022 年至 2035 年期間,每年成長 12%。 埃及阿比多斯太陽能發電公司 (ASPC) 開發的 Kom Ombo 太陽能園區 (500 MW)。

另外,查德、尼日、布吉納法索、肯亞、納米比亞、象牙海岸及尚比亞等撒 哈拉沙漠以南非洲國家大規模太陽能發電亦持續發展中。

除公共電力重大建設項目外,另外,商業及工業(C&I)開發太陽能發電,特別是在礦業。還有太陽能光電微型電網,為農村及城鎮提供電力,例如,剛果民主共和國(DRC)將建造一個由太陽能供電的區域電網。

法國 Engie、埃及 Orascom Construction 和日本豐田通商公司/Eurus Energy Holdings Corporation 正在蘇伊士灣建造一座新的 500 MW 風電場,預計於 2025 年啟動。衣索比亞規劃建置 100 MW Assela 風電場。 肯亞和吉布地,則分別擁有圖爾卡納湖(310 MW)和古貝特(60 MW)風電場。

莫三比克政府正委由 TotalEnergies、法國電力公司(EDF)和住友集團開發之 1,500 MW 的 Mphanda Nkuwa 水力發電計畫,預計投入 50 億美元。 另外,還有包括喀麥隆的 Nachtigal (420 MW)、加彭的 Kinguélé Aval (35 MW)和馬達加斯加的 Volobe (120 MW)。

(3月5日奈洛比台貿中心)

衣索比亞

世界銀行報告敦促衣索比亞加快結構性改革

根據衣國媒體報導,世界銀行最近發布的《國家氣候與發展報告》(Country Climate and Development Report, CCDR)指出,衣索比亞朝市場經濟轉型受到阻礙,國家主導的成長模式,包括仰賴進口和公共投資,造成廣泛的價格扭曲和匯率高估,已嚴重削弱其對外競爭力。

報告強調衣國政府需要加速結構性改革,打造氣候適應型經濟。衣索比亞一直在努力應對嚴重的總體經濟失衡、融資挑戰、外匯短缺及高通膨等問題。如果無法及時解決這些問題,可能會導致貧窮人口增加,並因氣候變遷的影響而加劇。報告強調,衝突、乾旱和糧價上漲帶來的複合衝擊正在阻礙減貧努力。

報告指出,衣索比亞需要在未來 25 年內撥款至少 276 億美元,以有效應對氣候變遷挑戰。研究表明,結構性變化和總體經濟穩定不僅能增強氣候適應能力,還能促進經濟成長。報告指出,「衣索比亞當前的經濟狀況存在總體經濟嚴重失衡、就業機會少、貧窮、不安全等特徵。如果不透過穩定總體經濟和結構改革計劃解決這些問題的根源,就很難採取行動來增強氣候適應能力。報告強調了私營部門在應對這些挑戰方面可以發揮重要作用。報告指出,考慮到資源短缺,氣候投資需求龐大。CCDR 估計,到 2050 年,氣候投資(重點關注農業、畜牧業、永續土地管理、城市基礎設施、道路橋樑和蓄水)將達到 276 億美元,相當於 2050 年前累積 GDP 的 3.6%。

該報告還強調了捐贈和優惠融資作為氣候相關目的最重要和最便宜的外部融資來源的重要性。它建議衣索比亞金融部門改革提高穩定性和深度、加強監管及解決國有企業與國有銀行之間的關係至關重要。銀行業對外資開放、建立存款保

險、提高保險市場滲透率也是改革的重點,發展資本市場將進一步促進綠色債券 等氣候融資工具的發行和交換。

CCDR旨在協助衣索比亞實現其發展目標,同時應對氣候變遷帶來的挑戰, 直至2050年。CCDR進行的模型分析表明,氣候變遷將為經濟帶來巨大成本, 且成本在2030年後迅速增加。氣候變遷帶來的不利影響包括更頻繁和更嚴重的 洪水、農作物和牲畜產量減少、水力發電量波動、基礎設施損壞以及人類健康和 生產力損失。

如果衣索比亞維持目前的政策,其特點是國家在經濟中佔有重要地位,結構改革進展緩慢,即所謂的「受限成長」情景,那麼該報告預計,GDP和家庭消費的年均損失將在1%至1.5%之間。2024年至2030年期間每年。在乾燥炎熱的氣候情況下,這些損失預計將達到該範圍的上限,並從2030年起,影響將迅速加大,到2040年代,與GDP和家庭消費的平均偏差將高達5%。預計2023年至2030年間,累積經濟損失將從2022年GDP的約10%至14%上升至2030至2040年間平均十年GDP的約20%至30%,此後甚至更高。

CCDR 進行的分析表明,如果不實施結構性改革,氣候變遷將導致未來 25 年貧困人口大幅增加,到 2050年,貧窮預計將增加 0.5 至 1.7個百分點。然而,隨著結構性改革的實施,貧窮的增幅將小得多,介於 0.1%至 1%之間。報告認為,進行穩定總體經濟和結構性改革將減輕氣候變遷對經濟成長的不利影響。以農業部門為例,即使面對氣候變化,實施改革也將導致農業產量大幅增加。這將導致從 2030 年起產生大量可銷售/可出口的盈餘。

然而,報告警告說,僅靠結構性改革是不夠的,需要採取更多措施來適應,包括放棄中央、國家驅動的發展方式,在衣索比亞應對氣候變遷帶來的挑戰之際,報告強調了實施結構改革和其他措施的重要性,以增強抵禦能力、有效適應並減輕對經濟成長和貧困水平的不利影響。

(3月6日東非尖兵)

<u>肯亞</u>

肯亞啟動電子廢棄物及電池回收計畫

肯亞與國際電工委員會全球影響力基金 (IEC-GIF) 合作,投入 5,800 萬先令 (約 38 萬美元)促進國家永續發展,將電池電子廢棄物轉化為有價值的電子資源。 IEC-GIF 顧問多爾地(Matthew Doherty)表示,這個計畫目標對於解決環境方面等相關問題將具有極大助益。未來兩年,此計畫將聚焦中小企業 (SME) 環境創新,並透過合作創新,為肯亞創造一個更清潔、更綠色的未來。

(3月12日奈洛比台灣貿易中心)

索馬利亞

索馬利亞正式成為第八個東非共同體會員國

索馬利亞頃向東非共同體(EAC)秘書長提交加入條約批准書(ratification of the Treaty of Accesssion)後,正式加入東非共同體,成為第八個會員國。

索國成為會員國後,東非共同體將擁有 3.5 億人口,且索國擁有非洲最長之國家海岸線,逾 3000 公里,可連結非洲與阿拉伯半島,增加區域內貿易,改善東非人民生計。

索馬利亞將致力與其他會員國合作,促進永續發展及創造就業機會,以強化 該區域經濟發展及產業升級之目標。

經濟組 摘譯(3 月 7 日東非共同體(EAC)新聞稿)

盧安達

盧安達經濟成長預計達 7%

盧安達經濟預計將從 2023 年的 6.3%,成長至 2024 年的 7%,東非排名第一,非洲國家排名第三。

聯合國最新的《2024年世界經濟情勢與展望》報告顯示,全球經濟成長將從2023年的2.7%,調降至2024年的2.4%。非洲國內生產毛額預計到2024年將

略有改善,平均成長 3.5%。總體而言,2024 年東非國家經濟成長將達 5.5%,高於 2023 年的 5%。通貨膨脹亦從 2023 年的 13.5%,減少至 2024 年的 10.5% 和 8.5% (2025 年)。

2024年經濟成長前十名非洲國家中,盧安達位居第3,位於利比亞和塞內加爾之後。東非國家中,盧安達排名第1,其次是剛果、烏干達及坦尚尼亞。

依據盧安達國家統計局(NISR)數據顯示,盧安達消費者物價指數漲幅放緩, 2023年11月達9.2%,首次降至兩位數以下。但物價仍居高不下,主要原因係由 於過去連續兩年農業表現不佳,以及輸入性通膨所造成。盧安達政府2024年通 膨目標鎖定在2%至8%區間。

(3月5日奈洛比台灣貿易中心)

坦尚尼亞

坦尚尼亞啟動數位經濟發展

坦尚尼亞資通科技部次長阿卜杜拉(Dr Mohammed Abdula)表示,該國數位經濟架構(DEF)於今(2024)年初啟動。

自去(2023)年11月6日以來,阿卜杜拉便擔任坦尚尼亞國家商業委員會 (TNBC) 數位轉型工作小組 (DTWG)主席,積極推動該國數位轉型。

TNBC 執行長萬佳(Godwill Wanga)表示,該國將在數位經濟架構下推動數位經濟發展,成為世界上具競爭力之經濟體。

Azam Media 總經理慕翰杜(Tido Mhando)表示,坦尚尼亞政府刻積研擬資訊通信技術策略,深化公私部門合作關係,目標發展數位國民經濟。

(3月12日奈洛比台灣貿易中心)

Business Report

轉型與淨零同行 經濟部助攻商業服務業智慧減碳

2024/03/13 商業發展署

經濟部商業發展署於 3 月 13 日 (三)下午假市長官邸藝文沙龍,辦理「邁向淨零—智慧減碳未來起手式」產業沙龍,邀請臺灣碳交易之父-臺北大學李堅明教授、中原大學王雅玢教授、天下雜誌黃昭勇總編輯、臺北市商圈產業聯合會洪文和理事長等百餘位專家及產業共襄盛舉,討論商業服務業如何面對減碳議題,創造商機效益。

蘇文玲署長表示,商業服務業貢獻臺灣 GDP 總值逾六成,商業部門碳排放量亦占全國 10%,在淨零路上扮演關鍵角色;商業發展署辦理「商業服務業智慧減碳補助」計畫,協助企業運用智慧科技,發展低碳營運模式,達到減碳目標。李堅明教授也指出,企業應主動局負社會責任,開創對環境友好的低碳商業模式;黃昭勇總編輯則認為,企業應就永續環境議題精準揭露資訊,集結資源作出改變。

今日與會者深入探討如何運用智慧減碳創造商機,在主持人范錚強教授,與談人李堅明教授、王雅玢教授以及陳念平執行董事的討論下,將焦點著眼於文化、風氣的塑造與帶動,建議在公部門的引領下,輔以法令遵循,協助民眾建立低碳的消費價值觀,以需求驅動供給,創造更多的機會與空間。同時,也探討企業如何運用智慧工具,達到 ESG減碳目標,經過主持人和與談人葉雲龍理事長、陳曦教授、郭士維秘書長及黃昭勇總編輯的討論,以餐飲、二手鞋等案例說明,除了精進優化既有流程,亦應透過智慧工具的應用兼顧其服務本質,輔以邊際效益與附加價值的創造,推動循環永續發展。本次活動廣受各界熱烈支持、報名踴躍,文經出版社、歐普斯佳、歐特儀、美加醫美、克立淨科技、菜霸子、燒肉政宗、好日籽與台灣主婦聯盟消費合作社等知名企業、團體皆報名出席,踴躍分享智慧減碳的應用構想與實務經驗;與會來賓紛紛表示,趨勢分享內容精彩、

議題討論亦讓人獲益良多,在補助計畫的助攻下,能更有效率地鼓勵商業服務業運用智慧科技,建立低碳營運模式,達成減碳目標。

商業發展署表示,商業服務業智慧減碳補助上限為 150 萬元,歡迎中小型商業服務業踴躍循申辦平臺提出申請,可降低成本又能提高收益。

蘇署長強調,落實淨零碳排行動方案固然是大勢所趨,然而更重要的是,能讓企業主切身認識永續發展的理念,理解減碳確實存在於工作與生活周遭,只要具備意願與動力,就已經完成起手式。期望藉此活動,邀集眾多夥伴共同努力,藉由在經營策略中納入ESG元素,促進商業服務業邁向淨零的未來,以先行者視角成就商機。

Special Report

南非 2024 年經濟自由指數(Index of Economic Freedom)全球排名第 111 名

駐南非代表處經濟組 提供

- 一、 美國智庫傳統基金會 (Heritage Foundation) 於2024年2月26日公布2024年 經濟自由指數(Index of Economic Freedom), 南非在184個經濟體中,得分 為55.3,排名第111名,其中有關經貿要點摘要如次:
 - (一) 2024年受疫情、通膨、俄羅斯持續入侵烏克蘭以及中東衝突等其他地 緣政治緊張局勢之影響,各國均面臨許多長期結構性挑戰,全球經濟 自由度平均得分僅58.6分,較2023年59.3分退步,為2001年以來的最低 水準。
 - (二)經濟自由度指數評比12項指標,以得分區分5個等級:(1)「自由」(Free)(100-80分);(2)「大部分自由」(79.9-70分);(3)「中等自由」(69.9-60分);(4)「較不自由」(59.9-50分);(5)「受壓抑」(49.9-0分)。
 - (三) 2024年南非12項評比指標中,有3項指標列為「大部分自由」等級,依 序為:「貨幣自由」(74.5分)、「貿易自由」(72.4分)及「勞動自由」 (72.1分),有3項指標列為「中等自由」等級,依序為:「政府支出」 (66.9分)、「租稅負擔」(65.2分)及「經商自由」(61.4分)。
 - (四) 法律制度:南非在法治上表現受到政治不穩定及法治制度不完善影響,司法系統易受到政治干預,醜聞頻發、政治鬥爭頻繁,嚴重損害政府誠信。
 - (五)政府規模:南非個人所得稅及企業所得稅最高稅率分別為45%與27%, 上述租稅負擔相當於全國經濟產值之27.0%。三年政府支出及預算餘 額平均分別佔國內生產毛額之33.2%與-6.6%。

- (六) 監管效率:南非整體監管環境制度化程度頗高,惟缺乏效率,其商業自由度得分(61.4分)低於全球平均;其勞動自由度分數(72.1分)及貨幣自由度得分(74.5分)則高於世界平均。
- (七)市場開放:南非貿易加權平均關稅稅率為6.3%,惟非關稅壁壘眾多限 制南非貿易自由,法律不透明阻礙私人投資,而外國投資狀況亦受影 響。金融部門頗具現代化,銀行業表現不凡。

中國汽車製造商大舉進軍南非市場

約翰尼斯堡台灣貿易中心 提供

近年中國大陸汽車品牌在南非市場取得了更多的市場份額,主要歸因於於消費者面臨的財務壓力。

當中國汽車製造商如奇瑞於 2008 年首次進入南非市場時,他們的低價車輛由於缺乏生產高質量汽車的重視而未能獲得市場份額。這導致他們在汽車愛好者中聲譽不佳,特別是由於他們的低安全評級 - 大多數型號得分很低,甚至根本沒有得分。然而,這一趨勢正在迅速成為過去的事情,因為中國大陸品牌似乎正在南非汽車市場中領先。

多年來,奇瑞和哈弗等著名中國品牌的需求顯著增加。根據南非全國汽車製造商協會(Naamsa)的數據,在2019年,哈弗只售出了872輛汽車,而奇瑞甚至還不被人們注意。一直到今(2024)年,中國大陸汽車現在正在超越許多傳統和信任的品牌,如KIA、雷諾、五十鈴,甚至是BMW和賓士。根據Naamsa的數據,哈弗售出了約1萬9,904輛車,相比2019年的記錄增加了超過2,000%。此外,這些數據顯示,自2019年以來,哈弗的銷售顯著增加,增幅達198%,而奇瑞的銷售可能也在同一水平。

鄰近的日本汽車製造商鈴木也取得了巨大的增長,過去十年,其年銷量從 6,402 增加到 47,201 - 增長了 637%。相比之下,奧迪、賓士和 BMW 在過去十年 中銷量減少了一半以上 - 從 2014 年的 71,889 減少到 2023 年的 26,202。這並不奇 怪,因為奇瑞南非的國家銷售經理 Jay Botes 表示,由於通貨膨脹壓力導致的高 昂生活成本,許多南非人資金緊缺-而中國大陸品牌提供較為超值的選擇。

哈弗頂級的 H6 SUV 的價格從 R49 萬 2,050(約新臺幣 83 萬 6,485 元)到 R679,950(約新臺幣 115 萬 5,915 元)不等,而奇瑞 Tiggo 8 Pro 的價格則從 R609,900(約新臺幣 103 萬 6,830 元)到 R669,900(約新臺幣 113 萬 8,830 元)。相比之下,市場上最便宜的賓士和 BMW 車型是它們的掀背車,起價分別為 R820,959(約新臺幣 139 萬 5,630 元)和 R691,072(約新臺幣 117 萬 4,822 元)。

在過去的十年中,德國汽車製造商的銷售穩步下降,而鈴木、哈弗和奇瑞的銷售則激增。

據媒體日前採訪奧迪、BMW和實士,以了解過去十年南非豪華汽車市場為何出現如此嚴重的下滑。BMW表示,由於南非的經濟環境嚴峻,乘用車市場出現了購買力下降的趨勢。隨著來自亞洲的進口車增加,消費者的選擇變得更加豐富。該品牌補充說,南非人面臨著財務壓力,選擇購買力下降,或者根本不更換他們的汽車,或者比他們通常會更晚地更換。

Economic Indicators

類別	月/季	最近	前月/前季	
1月 C-b 1 C 1 西	經濟成長率	2023 第 4 季	0.5%	0.4%
關鍵指標	失業率	2023 第 4 季	32.1%	31.9%
活化贴证上数(左连接沿上)	消費者物價指數	2024年1月	5.30%	5.10%
通貨膨脹指數(年度增減比)	生產者物價指數	2024年1月	4.70%	4.0%
	新房車銷售量	2024年1月	-6.70%	-4.40%
文 米 15 1型	新商用車銷售量	2024年1月	2.30%	11.30%
產業指標 (年 莊 北 長 泰)	零售業	2023年12月	2.70%	-1 %
(年度成長率)	製造業生產總量	2023年12月	1.30%	1.70%
	礦產業生產總量	2023年12月	4.20%	2.90%
	進口總額(斐鍰)	2024年1月	1537.0 億	1498.9 億
貿易指標	出口總額(斐鍰)	2024年1月	1442.7 億	1655.0 億
	貿易順差(斐鍰)	2024年1月	-94.37 億	156.1 億

類別		2024.3.15	類別	2024.3.15
匯率表	美元兌斐幣	18.72	人民幣兌斐幣	2.60
	歐元兌斐幣	20.36	日元兌斐幣	0.12
	英鎊兌斐幣	23.85	韓元兌斐幣	0.01
	澳元兌斐幣	12.30	臺幣兌斐幣	0.59
利率表(%)	主要利率	11.75	-	
	基準利率	8.25	-	
原物料價格	黄金(美元/盎司)	2168.97	鋁(美元/噸)	2274.00
	白金(美元/盎司)	930.80	鋅(美元/噸)	2572.00
	銀(美元/盎司)	25.09	鐵礦石(美元/噸)	105.50
	銅(美元/噸)	4.09	原油(美元/桶)	81.15

Bilateral Trade Value

2022 6 (7) 31	貿易總值(含復主	運資料)	出口+復出口(臺	上至斐)	進口+復進口(多	走至臺)	出(入)超值(含	復運資料)
2023 年(月)別	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	71,889,975,466	18.507	37,191,029,564	18.067	34,698,945,902	18.983	2,492,083,662	6.643
2 月	54,981,860,562	-7.897	31,434,056,711	1.269	23,547,803,851	-17.826	7,886,252,860	230.802
3月								
4月								
5月								
6月								
7月								
8月								
9月								
10 月								
11 月								
12 月								
	126,871,836,028	5.411	68,625,086,275	9.730	58,246,749,753	0.740	10,378,336,522	119.841

資料來源:經濟部國際貿易署

Top 多斐前25大進出口產品 Top 25 Import & Export Items

2024.02 臺灣自南非進口前 25 大產品

單位:美元

	= 王切日117	· · · · · ·		<u> </u>	- •	
章則	中文名稱	英文名稱	2023/02	2024/02	名次	增減比%
27011200	煙煤	Bituminous coal	97,879,165	9,361,046	1	-90.436
71101900	细,干 表	Platinum, semi- manufactured forms		6,392,381	2	
87042119	壓縮點火內燃活塞引擎(柴油或半柴油),總重量不超	Other trucks with only compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel), g.v.w. not exceeding 3.5 tonnes		3,986,962	3	
	金礦石及具精砂	Gold ores and concentrates	1,286,121	3,771,980	4	193.283
87032110	行車,汽缸容量不 超過1000立方	convertible, sports) and station wagons, of a		1,621,071	5	
39021000		Polypropylene, in primary forms	419,773	1,149,442	6	173.825
	藏鮑魚(九孔除	Other abalone, live, fresh or chilled, other than Haliotis diversicolor	616,132	968,986	7	57.269
28332400	鎳之硫酸鹽	Sulphates of nickel		942,238	8	
38249913	C 4 - C 9 醇類混 合物	Mixtures of C4-C9 alcohol		874,275	9	
76011000		Aluminium, not alloyed, unwrought		767,262	10	
08061000	鮮葡萄	Grapes, fresh	318,451	611,413	11	91.996
26151000	結備有及且植砂	Zirconium ores and concentrates	786,022	556,041	12	-29.259
76012020	鋁合金錠	Aluminium alloys ingots		477,845	13	

08026200		Macadamia nuts, shelled, fresh or dried		450,812	14	
11081200	玉米澱粉	Maize (corn) starch	343,690	414,441	15	20.586
87032310	行車,汽缸容量超 過 1500 立方公 分,但不超過 30 00立方公分者	convertible, sports) and station wagons, of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 3,000 cc	7,153,753	331,749	16	-95.363
	浆,半漂白或已漂	Non-coniferous chemical wood pulp, semibleached or bleached		325,948	17	
25161100		Granite, crude or roughly trimmed	424,411	322,442	18	-24.026
22042100		grapes, in containers holding 2 liter or less	277,112	315,907	19	14.000
73043990	圓橫斷面無縫管及	Other tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel		298,342	20	
51052900		combed wool	370,818	275,709	21	-25.648
72072000	品,以重量計含碳量0·25%及以	Semi-finished products of iron or non-alloy steel, containing by weight 0.25% or more of carbon		270,896	22	
		Peaches, including nectarines, otherwise prepared or preserved	31,169	225,916	23	624.810
29071210	甲酚	Cresols		223,270	24	
84213990	共他	Other filtering or purifying machinery and apparatus for gases	1,096,456	186,994	25	-82.946

2024.02 臺灣對南非出口前 25 大產品

單位:美元

章則	中文名稱	英文名稱	2023/02	2024/02	名次	增減比%
39031900	其他聚苯乙烯,初級 狀態	Other polystyrene, in primary forms	1,745,149	4,432,545	1	153.992
72083930	其他熱軋之鐵或非合 金鋼扁軋製品,捲盤 狀 , 厚度 小於 3 公 厘 , 以重量計含碳量 小於 0 · 2 5 %者	of iron or non-alloy steel,		3,452,056	2	
85176200	接收、轉換及傳輸或 再生聲音、圖像或其 他資料之機器,包括 交換器及路由器	transmission or	2,795,099	1,768,986	3	-36.711
87089990	其他機動車輛之零件 及附件	Parts and accessories for other motor vehicles	1,362,304	1,147,627	4	-15.758
87116020	腳踏車,裝有電動機 動力者	Cycles with electric motor for propulsion	476,880	1,080,746	5	126.629
72193390	其他冷軋(冷延)不 銹鋼扁軋製品,厚度 超過1公厘但小於3 公厘者	C , 1 , 1 , 1	327,690	972,872	6	196.888
39033000	丙烯?-丁二烯-苯乙烯(ABS)共聚合物,初級狀態	Tiery to minute out and telle	712,289	952,821	7	33.769
73064000	其他管及空心型,不 銹鋼圓橫斷面焊接者	Other tubes, pipes and hollow profiles, welded, of circular cross-section, of stainless steel	1,104,207	948,198	8	-14.129
85285200	能直接連接第847 1節「自動資料處理 系統」以及設計與其	directly connecting to and		873,287	9	

	配合使用之其他監視器	automatic data processing machine of heading 84.71				
31043010	硫酸鉀,肥料用	Potassium sulphate, for fertiliser use	201,059	860,950	10	328.208
85072000	其他鉛酸蓄電池	Other lead-acid accumulator	204,803	847,369	11	313.748
73181590	其他鋼鐵製螺釘及螺 栓,有否附螺帽及墊 圈均在內	Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers, of iron or steel	1,271,118	762,514	12	-40.012
39073090	其他環氧樹脂,初級 狀態	Other epoxide resins, in primary forms	952,933	746,034	13	-21.712
87120010	二輪腳踏車	Bicycles	749,221	642,620	14	-14.228
84778000	其他第8477節所 屬之機械	Other machinery of heading 84.77	156,576	631,750	15	303.478
85122011	機動車輛及機器腳踏車用車頭大燈及尾燈	Electrical head-lighting and tail-lighting for motor vehicles and motorcycles	329,712	614,599	16	86.405
85235100	固態非揮發性儲存裝 置	Solid-state non-volatile storage devices	354,122	608,292	17	71.775
54075200	其他染色梭織物,含 聚酯加工絲重量在8 5%及以上者	Other dyed woven fabrics, containing 85% or more by weight of textured polyester filements	466,349	586,228	18	25.706
87082990		Other parts and accessories of bodies (including cabs), of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05	450,215	524,195	19	16.432
84733000	第8471節機器之零件及附件	Parts and accessories of the machines of heading 84.71	654,684	519,284	20	-20.682
	塑 膠 製 自 粘 性 板 、 片、薄膜、箔、帶、 條 及 其 他 平 面 形 狀 ,	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes,	842,099	517,533	21	-38.542

	捲狀寬度未超過20 公分	of plastics, in rolls of a width not exceeding 20 cm				
34024200	非離子性有機界面活 性劑	Non-ionic organic surface- active agents		514,410	22	
39081010	聚醯胺6(尼龍6)	Polyamide 6 (nylon 6)	279,794	441,727	23	57.876
39041000	聚氯乙烯,未與任何 其他物質混合者,初 級狀態		81,915	422,251	24	415.475
84589100	其他數值控制車床	Other numerically controlled lathes	574,229	419,541	25	-26.938

Trade Exhibitions In SA

2024年3月~4月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	網址
3/18-3/20	Solar and Storage Live Africa 太陽能和儲能貿易展	Johannesburg Gallagher Convention Centre	https://www.terrapinn.com/exhibition/solar-show-africa/index.stm
3/19	Public Sector Cybersecurity Summit 公共部門網路安全高峰 會	Johannesburg Gallagher Convention Centre	https://itnewsafrica.com/event/event/p ublic-sector-cybersecurity-summit/
3/22-3/24	The Cannabis Expo 大麻博覽會	Cape Town International Convention Centre	https://www.thecannabisexpo.co.za/
4/4-6/4	Mzansi Young Famers Indaba 南非青年農民展	Pretoria East The Lavender Kontrei Mark	https://farmingindaba.com/
4/7-4/9	International Luxury Travel Market Africa 非洲國際豪華旅遊展	Cape Town Kirstenbosch National Botanical Gardens	https://www.iltm.com/africa/en-gb.html
4/10-4/12	World Travel Market Africa 非洲世界旅遊展	Cape Town International Convention Centre	https://www.wtm.com/africa/en-gb.html
4/22-4/24	Converge Africa 零售貿易展	Cape Town International Convention Centre	https://wearevuka.com/retail/converge -africa/
4/26-4/28	HuntEx 狩獵貿易展	Johannesburg Gallagher Convention Centre	https://huntex.net/

4/27-4/28	Emigration Expo 移民博覽會	Johannesburg Sandton The Capital on Park	https://www.theemigrationexpo.com/	
4/27-5/1	Comic Con 漫畫展	Cape Town International Convention Centre	https://comicconafrica.co.za/	

資料來源:https://10times.com/southafrica/tradeshows

Trade Exhibitions In Taiwan

2O24 台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY DigitalGO!

WE SHOWCASE GLOBAL INNOVATIONS

	TAIPEI CYCLE 会会台北國際自行車展覽會	3/6-3/9	A	TAIPEI PACK 合 台北陸原包装工業規	6 /26-6/29
Tispo	TaiSPO 会 台灣國際運動及健身層	3/6-3/9	1.lg	TAIWAN HORECA 会台灣週際斯店職領飲設備用品額	6 /26-6/29
0	TAIPEI AMPA 會 台北國際汽機車等配件預	♦ 4/17-4/20		TCFB 台中國際茶·維英語均地展	♦ 7/12-7/15
00	AutoTronics Taipei 會台北國際華用電子展	4 /17-4/20		Hobby & Fun Festival	→ 7/19-7/21
E.	2035 E-Mobility Taiwan 会 台灣國際智慧移動層	4 /17-4/20	7 ~~	TI₩₩ ② 台灣級際水鐵	9 /11-9/13
	Designed Giftionery Taiwan	4 /18-4/21	0	TaipeiPLAS 合 台北國際超線形工業屋	9/24-9/28
	COMPUTEX TAIPEI 會會台北國際環場際	♦ 8/4-6/7	0	ShoeTech Taipei 会 台文國際器段根地區	♦ 9/24·9/28
C	Fastener Taiwan	♦ 6/5-6/7	E	Energy Taiwan 会台灣國際製品經濟機	♦ 10/2-10/4
	MEDICALTAIWAN 有台灣國際國際國際國際自由	♦ 6/20-6/22	tle	Taiwan Innotech Expo	• 10/17-10/19
0	FOOD TAIPEI 食会 台北國際食品解質會	♦ 5/26-6/29	0	TAITRONICS & AloT Taiwan 会 台北國際電子產業科技層、台灣國際人工製製	
Ø	FOODTECH TAIPEI 会 台北國際会品加工機械展	♦ 6/26-6/29	0	KAOHSIUNG FOOD SHOW	♦ 10/24-10/27
8	BIO/PHARMATECH TAIWAN 企 整滴隔離生技制藥設備原	♦ 6/26-6/29		KAOHSIUNG HORECA 《 高雄閩庫飯店、餐飲豐烘焙穀場用品展	♦ 10/24-10/27



2024年非洲南撒哈拉貿易訪問團

為了幫助我國業者拓銷非洲市場,貿協預計於2024年8月10日至25日間辦理「2024年非洲南撒哈拉貿易訪問團」,陪同業者赴肯亞、坦尚尼亞、馬達加斯加和史瓦帝尼王國辦理貿易洽談會與當地買主洽談,另將於上述國家規劃考察行程。歡迎有意參加活動的業者報名。

報名連結:https://events.taiwantrade.com/page/EBS/subsaharan2024



歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設,凡我旅斐臺商及僑胞,擬進行 企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、 募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿,免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組,本組收件後會免費刊登 1次,如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利,如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線:011-4428881

投稿電郵:economy.taiwan@gmail.com

臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 444 期 《完》